

AUGUST 13, 2017 | NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Kindness and truth shall meet;
justice and peace shall kiss.
Truth shall spring out of the earth,
and justice shall look down from *heaven.*

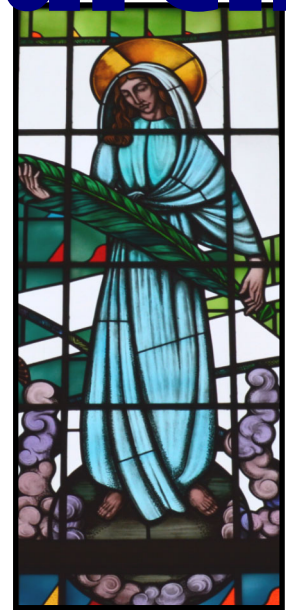
~ Psalm 85:11-12



st. priscilla church

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. Photos: stevanzz – stock.adobe.com

St. Priscilla Church



Fr. Maciej D. Galle, Pastor
Fr. Marcin Gładysz, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director
Mr. Richard Koziar, Maintenance

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org church@stpriscilla.org ✉

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

ANOIDTING OF THE SICK:

Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed at the Rectory.

CHRTZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

**NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (13)**

- 8:30AM Good Health & Birthday Blessings for Joseph Villegas (Family)
 Forgotten souls in Purgatory (Villegas Family)
 ++Salvatore and Maria DeSimone (son Michael)
 +Jozef Gajda 8th Death Ann. (Family)
 +Karoline Barrett Death Ann. (Barret & Ublasie Family)
 +Joseph Anton Voelker (mom and dad)
 +Jan Kokot (Family)
 +Adam Kokot (wife)
- 10:30AM O Bł. Boże dla Emilii i rodziny
 O powrót do zdrowia dla Zuzanny Rafała
 W intencji prześlągalnej
 Dziękczynna za 50-lecie kapłaństwa Ks. Edwarda Maja z prośbą o Boże bł. i wszelkie łaski na dalszej drodze w służbie Bożej (Helema Rogucka)
 O Boże bł. dla Pani Krystyny Kulesza za okazaną pomoc
- O radość wieczności dla:**
 +Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
 +Wiktor Węgrzyn Komandor Rajdu Katyńskiego
 +Lukasz Boufał (Rodzina)
 +Teresa Janowski (mąż i rodzina)
 +Ronald Palac
 +Victor i Adolf Burzyński (Hanna)
 ++Lucjan Bronisława i Helena Mroczkowski (Janina)
 ++Zofia i Michał Kiełbasa (Janina)
 +Marek Sobieraj 1-sza rocz. śmierci
 +Marta Giza (mąż i dzieci)
- 12:15PM +Ronald Palac (Erick and Julie Kiln)
 6:00PM +Mieczysław Dróżdż 6 miesięcy po śmierci (żona i dzieci)
 Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny
 +Roman Jędryczka (żona)

MONDAY (14) St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr

- 8:00AM +Lois Kerr (Henry Kruzel)
 7:30PM Dla Renaty z okazji urodzin i opiekę M. Kolbego
 O Boże bł. Na czas operacji i w 40 rocznicę ślubu Krystyny i Władysława Burzawa
 +Joanna Serwinska 57 rocz. śmierci

TUESDAY (15) The Assumption of the Blessed Virgin Mary

- 8:00AM +Ruth Schweitzer (Friend)
 +Perina Garda (daughter)
 +Larry Kapryan Jr. Birthday Rem. (Family)
- 10:00AM—**Mass in Polish**
 6:00 PM—**Mass in English**
 7:30PM O Boże bł. dla rodziny

WEDNESDAY (16) Weekday

- 8:00AM Health and Blessings for Joan
 +William Jenkins (wife Maria)
 +Matthew Blickle (Joan)
 +Maria Melina Sandoral
- 7:30PM Za zmarłych polecanych w wypominkach #36

THURSDAY (17) Weekday

- 8:00AM +Jo Ann Formellen - Birthday (Friend)
 7:30PM Za parafian św. Pryscylli #29

FRIDAY (18) Weekday

- 8:00AM +Mabel Turnquist Girard - Death Ann.
 +Kenneth Mortiz - 30th Death Ann. (wife and children)
- 7:30PM +Zofia Wołczyńska miesiąc po śmierci (córka)

SATURDAY (19) Weekday

- 8:00AM +Charles Turnquist - Death Ann.
 +Donald Schultz Jr. (Family)
- 8:30AM O Boże bł. i wszelkie łaski dla Moniki Kułaga z okazji urodzin (Rodzice)
 +Bolesław Biżek (żona)
- 4:00PM +Bernice Hujar (Hujar Family)
 +Milton Tyc Death Ann. (Family)
 +Franciszka Drzewiecki (Mr. and Mrs. Drzewiecki)
 ++Martin and Anna Marie Weldin (Marge)
 +Patrick Sulak (wife and family)
 +Jane Busse (Kathy and Anton Voelker)
 +Concetta Vivona Birthday Rem. (Rose & Louis)



© J. S. Paluch Co., Inc.

**August 6, 2017**

Regular Collection	\$ 6,861.46
First Friday	\$ 370.00
First Saturday	\$ 2,359.00
Capital Improvement	\$ 4,760.00
Total	\$ 14,350.46

Thank you for your generosity and support of our Parish.

A Note from Fr. Marcin

Dear brothers and sisters,

Below is another opportunity to reflect over today's Gospel:

„Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. But when he saw how strong the wind was he became frightened; and, beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Immediately Jesus stretched out his hand and caught Peter, and said to him, 'O you of little faith, why did you doubt?'"

There is no deeper reason behind Peter's actions - they only express a combination of impulsive love with faith, weakened by doubt. As long as Peter looked into Jesus' eyes and trusted, he walked on the water, but as soon as he looked away from him and began to analyze his situation, he began to sink. The only strength capable of defeating even the greatest difficulties comes from faith and trust in God. Trust. It is the most important thing here. We love God, we want to be as close to Him as possible, we pray, we ask God to intervene - we enter the water. God shows us the way, through the Bible, the Eucharist, the Church and we walk on the water. But fear is paralyzing us, we lose sight of God, we stop trusting him and we start sinking. And God is still offering us a helping hand and hurrying to rescue us. God sometimes asks difficult and demanding things of us, because in spite of our feelings, he never leaves us.



Fr. Marcin

Z notatnika ks. Marcina

Moi Drodzy,
Zapraszam do pochylenia się nad dzisiejszą Ewangelią.

„Piotr wyszedł z łodzi i krocząc po wodzie, podszedł do Jezusa. Lecz na widok silnego wiatru uląkł się i gdy zaczął tonąć, krzyknął: «Panie, ratuj mnie!» Jezus natychmiast wyciągnął rękę i chwycił go, mówiąc: «Czemu zwątpiełeś, człowiecze małej wiary?»”



Postępowanie Piotra nie ma głębszego uzasadnienia - wyraża jedynie połączenie impulsywnej miłości z wiarą osłabioną zwątpieniem. Dopóki Piotr patrzył w oczy Jezusowi i ufał, dopóty szedł po wodzie, ale gdy tylko odwrócił wzrok od Niego i zaczął analizować swoją sytuację, zaczął tonąć. Jediną siłą zdolną pokonać nawet największe trudności jest wiara i zaufanie Bogu. Zaufanie. To ono jest tu najważniejsze. Kochamy Boga, chcemy być jak najbliżej przy Nim, modlimy się, prosimy Boga o interwencję - wchodzimy do wody. Bóg nam wskazuje drogę, przez Pismo Święte, Eucharystię, Kościół i idziemy po wodzie. Ale strach nas paraliżuje, tracimy Boga z oczu, przestajemy mu ufać i tonimy. A Bóg wciąż wyciąga do nas pomocną dłoń i spieszy nam na ratunek. Bóg żąda od nas czasem rzeczy trudnych i wymagających, bo wbrew naszym odczuciom nigdy nie zostawia nas samych.

Ks. Marcin

Pielgrzymka do Alabamy

Klasztor Św. Bernarda, Sanktuarium Najświętszego Sakramentu, Centrum Eucharystyczne im. Jana Pawła II, Nashville, Graceland. W programie wizyta w największej Katolickiej Stacji Telewizyjnej na świecie, założonej przez Matkę Angelikę.

***Duchowe przewodnictwo ks. Maciej Galle,
proboszcz par. Św. Priscilla
26 - 29 październik 2017***



Dzień 1:

- ♦ Wyjazd z Chicago o godzinie 4.00 rano.
- ♦ Przejazd St. Louis: Gateway Arch - Bramy Zachodu.
- ♦ Msza Św. w katedrze
- ♦ Nocleg w klasztorze Św. Bernarda w Cullman, w Alabamie.



Dzień 2:

- ♦ Śniadanie w klasztorze Św. Bernarda.
- ♦ Wizyta w EWTN - Irondale, Alabama - w największej Katolickiej Stacji Telewizyjnej na świecie.
- ♦ Przejazd do Hanceville: Centrum Eucharystycznym im. Jana Pawła II; Sanktuarium Najświętszego Sakramentu.
- ♦ Zwiedzanie grot Ave Maria



Dzień 3:

- ♦ Śniadanie i Msza Święta.
- ♦ Przejazd do Nashville, TN. – Nashville: zakwaterowanie i czas wolny
- ♦ Nightlife Theater: kolacja, muzyka country
- ♦ Opryland Hotel.

Dzień 4:

- ♦ Śniadanie, Msza Święta
- ♦ Memphis - Graceland, dawna posiadłość Elvisa Presleya.
- ♦ Planowany powrót do Chicago około 11.00 wieczorem.



Cena \$595.00 obejmuje: Zwiedzanie zgodnie z programem. Noclegi w motelach i hotelach klasy turystycznej w pokojach dwuosobowych (w niektórych hotelach w cenie zawarte jest śniadanie). Przejazd autokarem na całej trasie. Usługi przewodnika.

Dodatkowe opłaty: bilety wstępów, wyżywienie, ubezpieczenie (można wykupić na stronie www.travelinsured.com).

Po więcej informacji i zapisy na pielgrzymkę proszę o kontakt z Malgorzata 773-771-1745

St. Maximilian Kolbe

On Monday, the Catholic Church remembers St. Maximilian Kolbe, a martyr of the Auschwitz Concentration Camp.

Maximilian Kolbe was born on January 8, 1894, in Zduńska Wola, Poland as Raymond Kolbe. He was the son of Julius and Marianna Dąbrowski.



As a child, he had a vision of his future. He recalled years later: *"Our Lady showed me two crowns: one white and the other red. She asked if I wanted these crowns; White meant that I would persevere in purity, and red to be a martyr. I replied that I want two."*

In 1910, he began a novitiate in the Franciscan Order, adopting the name Maximilian. In the years 1912-1918 he first studied in Cracow and then in Rome. On April 28, 1918, he was ordained a priest. In 1919, he returned to Poland.

While he was in Rome, he founded the Knights of the Immaculate (Militia Immaculata). From January 1922, he started publishing the monthly magazine "Knight of the Immaculate" in Cracow. The monthly magazine reached a million copies in 1938. In 1927, he founded the monastery Niepokalanów (The Immaculate) near Warsaw. Currently, there is a town with the same name. In the years 1931-1935, he was conducting missionary work in Japan, where he established the Japanese monastery The Immaculate in Nagasaki. The monastery was the only surviving building after the dropping of the nuclear bomb in 1945.

In 1939, after the German assault on Poland, the monastery in Niepokalanów was suspended. They arrested St. Maximilian on February 17, 1941, and on May 28, 1941, he was sent to Auschwitz, where he received the number 16670. During a roll-call at the camp on July 29, 1941, he volunteered to die from hunger instead of a convicted fellow prisoner, Francis Gajowniczek, who was among 10 prisoners sentenced to death, because of an escape from the camp by one of the prisoners. Father Kolbe died on August 14, 1941 from a poisonous injection of phenol by a camp agent in Block 11 called the Death Block. His body was burned in the camp crematorium. Francis Gajowniczek survived the war.

Maximilian was beatified on October 17, 1971, by Pope Paul VI, and was canonized by Pope John Paul II on October 10, 1982.

Św. Maksymilian Kolbe

W poniedziałek w Kościele Katolickim będziemy wspominać św. Maksymiliana Kolbe, męczennika obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu.

Maksymilian Kolbe urodził się 8 stycznia 1894 w Zduńskiej Woli, Polska jako Rajmund Kolbe. Był synem Juliusza i Marianny z domu Dąbrowskiej. Jako dziecko miał wizję swojej przyszłości.

Jak sam wspominał po latach: *„Matka Boża pokazała mi się trzymając dwie korony: jedną białą, a drugą czerwoną. Spytała, czy chcę tych koron; biała miała oznaczać, że wytrwam w czystości, a czerwona, że będę męczennikiem. Odpowiedziałem, że chcę dwie”*

W 1910 zaczął nowicjat w zakonie franciszkanów, przyjmując imię Maksymilian. W latach 1912-1918 studiował najpierw w Krakowie potem w Rzymie. 28 kwietnia 1918 przyjął święcenia kapłańskie. W 1919 wrócił do Polski.

Przebywając w Rzymie założył Rycerstwo Niepokalanej. Od stycznia 1922 rozpoczął wydawać w Krakowie miesięcznik „Rycerz Niepokalanej”. Miesięcznik w 1938 r. osiągnął nakład miliona egzemplarzy. W 1927 roku założył pod Warszawą klasztor Niepokalanów. Obecnie znajduje się tam miasteczko o tej samej nazwie. W latach 1931-1935 prowadził działalność misyjną w Japonii, gdzie założył Niepokalanów Japoński w mieście Nagasaki. Klasztor był jedynym ocalałym budynkiem po wybuchu wojny atomowej w 1945 roku.

W 1939 po napaści Niemców na Polskę działalność klasztoru w Niepokalanowie została zawieszona. Maksymilian został aresztowany 17 lutego 1941 a 28 maja 1941 trafił do obozu koncentracyjnego w Auschwitz, gdzie otrzymał numer 16670. Podczas apelu w obozie 29 lipca 1941 dobrowolnie wybrał śmierć głodową w zamian za skazanego współwięźnia Franciszka Gajowniczka, który był w grupie 10 więźniów skazanych na śmierć, za ucieczkę z obozu jednego z więźniów. Ojciec Kolbe zmarł 14 sierpnia 1941 dobity zastrzykiem trucizny – fenolu przez funkcjonariusza obozowego w bloku nr 11 zwanym blokiem śmierci. Jego ciało zostało spalone w obozowym krematorium. Natomiast Franciszek Gajowniczek doczekał końca wojny.

Maksymilian został beatyfikowany 17 października 1971, przez papieża Pawła VI, a kanonizowany przez papieża Jana Pawła II 10 października 1982.

Religious Education News

Registration Information

Registration for the upcoming 2017-18 Religious Education year will take place on **Saturday, August 26**, and **Saturday, September 9**, from **9:00 AM to 4:00 PM**. We will have registration on the following evenings: **Monday, August 28; Wednesday, August 30; and Monday, September 11, from 4:00 to 7:00 PM**. Please enter the school by the East door.

The tuition for Religious Education is as follows:

1 child - \$160.00 + \$30.00 (registration fee) = \$190.00

2 children - \$240.00 + \$60.00 (registration fee) = \$300.00

3 children - \$290.00 + \$90.00 (registration fee) = \$380.00

Confirmation Fee - \$80.00

Communion Fee - \$25.00

Late Registration Fee — \$20.00 (**After September 9th**)

Ideally, we would like to have the tuition paid in full, but realistically, I know this cannot always be done by most families. **I am asking that the registration fee be paid when the child/children are registered.** The rest of the tuition can be paid in monthly installments.

Classes are held on Saturday morning from 9:00 AM until 10:45 AM. Classes will begin on **September 16th**.

If for some reason you cannot register on the days assigned, please call my office (773-685-3785) to make arrangements for signing up your child/children. I will be in my office on Monday, Tuesday, and Wednesday from 9:00 AM to 2:00 PM.

Informacje o Lekcjach Religij

Informacje Rejestracyjne

Rejestracja na lekcje religii na nadchodzący rok szkolny 2017-18 odbędzie się **w sobotę, 26 sierpnia**, i **w sobotę 9 września**, od 9:00 AM do 4:00 PM; Również **w poniedziałek, 28 sierpnia**, **w środę 30 sierpnia** i **w poniedziałek 11 września** od 4:00 do 7:00 po południu. Prosimy wchodzić do szkoły drzwiami od strony parku.

Opłaty za program:

1 dziecko - \$160.00 + \$30.00 (opłata rejestracyjna) = \$190.00

2 dzieci - \$240.00 + \$60.00 (opłata rejestracyjna) = \$300.00

3 dzieci - \$290.00 + \$90.00 (opłata rejestracyjna) = \$380.00

Opłata za Bierzmowanie - \$80.00

Opłata za Komunie - \$25.00

Opłata Rejestracyjna po terminie zapisów (**9 września**):
Dodatkowe \$20

Chcielibyśmy, ażeby opłaty za program i rejestrację były zapłacone w całości, ale wiemy, że to nie jest możliwe dla wszystkich. **A więc, prosimy, aby zapłacić opłatę rejestracyjną w dniu rejestracji**, a opłata za program może być płacona w ratach miesięcznych.

Lekcje religii odbywają się w każdą sobotę od godz. 9:00 do 10:45 rano. Pierwszym dniem zajęć będzie 16 września.

Jeżeli ktoś nie może przyjść na zapisy w te dni, prosimy się zgłosić do Biura (773-685-3785). Zapisy będą w budynku szkolnym od 9:00 rano do 2:00 po południu.

CAN YOU HELP?

Although we are in the middle of summer and the thought of starting a new Religious Education school year may seem a bit premature, it is never too soon to begin planning for our wonderful students who are in need of individuals who are willing to share their faith.

We are looking for individuals who love their faith and want to make a difference in a child's faith formation. I believe we have people in our parish who are willing to bring the Word of God to children who cannot attend a Catholic School. Won't you please help us by volunteering as a catechist so that we can continue to accept all the children who come to us?

If we are to continue our program we need two or three new teachers. We lost teachers this year because of other commitments. For those of you who are a little afraid of teaching, be aware that the Archdiocese of Chicago offers classes for new catechists to help prepare you to teach. Also, if your children attend our program there is a break in the tuition for our teachers.

We are in need of two teachers for the coming year. PLEASE HELP!!! If you are interested, please call the Rectory at 773-685-3785 and leave your name and phone number and I will return your call.

Enjoy the rest of the summer.

- **Judy Banasiak, CRE** -



Praise be to Jesus Christ! Now and forever!

Bishop Andrew Wypych, National Executive Director, announces that for the first time since 1943, the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia (Liga) will offer a limited number of university scholarships. Students who are active in their parish and community can apply for the Saint John Paul the Great scholarship for the 2018-2019 academic year. The fund will begin in the pilot region encompassing Illinois, Indiana, and Wisconsin, followed by outreach to other regions.

The Liga will continue support of the Church in Poland with scholarships given to priests continuing their studies in Rome. This past year, ten scholarships totaling \$94,449 have been awarded.

As the Catholic family of Polonia, we are called to assist our young people with education and formation so they can be leaders in our parishes and in our dioceses. To find out more about this scholarship and eligibility criteria, please check the League's website:

www.catholicleaguepolonia.org.

Bishop Wypych encourages you to generously support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia collection and may the intercession of Our Lady of Czestochowa, patroness of Poland, reward your generosity on her feast day, August 26, and every day of the year.

Thank you and *Bóg zapłać!*



Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus! Teraz i na wieki!

Biskup Andrzej P. Wypych, Krajowy Dyrektor Wykonawczy Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii pragnie ogłosić, że po raz pierwszy od 1943 roku, Liga oferować będzie określoną ilość stypendiów akademickich dla Polonii w USA. O ***Stypendium im. Świętego Papieża Jana Pawła Wielkiego na rok szkolny 2018-2019*** będzie mogła ubiegać się polonijna młodzież uniwersytecka, aktywnie zaangażowana w życie Kościoła lokalnego i organizacje społeczne z pilotażowego regionu 7: Illinois, Indiana i Wisconsin, a w przyszłości też z pozostałych regionów.

Liga Katolicka jednocześnie będzie kontynuować pomoc Kościołowi w Polsce poprzez fundowanie stypendiów dla kapłanów studiujących w Rzymie. W ubiegłym roku dziesięciu kapłanom przyznano stypendia na łączną sumę \$94,449.

Jako Rodzina Polonijna jesteśmy wezwani do asystencji naszemu młodemu pokoleniu w edukacji i formacji jako przyszli liderzy, godnie reprezentujący wspólnoty parafialne i diecezje. Po więcej informacji o kryteriach przyznawania stypendiów, zapraszamy na stronę internetową Ligi:

www.catholicleaguepolonia.org.

Biskup Wypych zachęca wszystkich wiernych do udziału w tegorocznej zbiórce funduszy na rzecz dzieł Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii. Niech wstawiennictwo Bogurodzicy wynagradza hojność naszych ofiarodawców na czas Uroczystości Matki Bożej Częstochowskiej, patronki Ligi (**26 sierpnia**) i resztę życia.

Serdecznie dziękujemy tradycyjnym *Bóg zapłać!*

Solemnity of the Assumption of Mary

On November 1, 1950, Pope Pius XII defined the Assumption of Mary to be a dogma of faith: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma that the immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The pope proclaimed this dogma only after a broad consultation of bishops, theologians and laity. There were few dissenting voices. What the pope solemnly declared was already a common belief in the Catholic Church.

We find homilies on the Assumption going back to the sixth century. In following centuries, the Eastern Churches held steadily to the doctrine, but some authors in the West were hesitant. However by the 13th century there was universal agreement. The feast was celebrated under various names—Commemoration, Dormition, Passing, Assumption—from at least the fifth or sixth century. Today it is celebrated as a solemnity.

Scripture does not give an account of Mary's Assumption into heaven. Nevertheless, *Revelation 12* speaks of a woman who is caught up in the battle between good and evil. Many see this woman as God's people. Since Mary best embodies the people of both Old and New Testaments, her Assumption can be seen as an exemplification of the woman's victory.

Furthermore, in *1 Corinthians 15:20*, Paul speaks of Christ's resurrection as the first fruits of those who have fallen asleep.

Since Mary is closely associated with all the mysteries of Jesus' life, it is not surprising that the Holy Spirit has led the Church to believe in Mary's share in his glorification. So close was she to Jesus on earth, she must be with him body and soul in heaven.

Wniebowzięcie Najświętszej Maryji Panny

1 listopada 1950 roku papież Pius XII ogłosił Wniebowzięcie Maryi jako dogmat wiary: "Mówimy, określamy i definiujemy, że jest Boskim objawieniem, że nieskazitelna Matka Boża, Maryja Dziewica, po ukończeniu jej ziemskiego życia, została wzięta z ciałem i duszą do niebiańskiej chwały". Papież głosił ten dogmat dopiero po szerokich konsultacjach biskupów, teologów i świeckich. To, co papież uroczystie oświadczył, w Kościele katolickim było już w powszechnym przekonaniu.

Znajdujemy homilie na Wniebowzięcie, które sięgają VI wieku. W następnych wiekach Kościoły Wschodnie utrzymywały to za doktrynę, ale niektórzy teologowie na Zachodzie byli niezdecydowani. Jednak w XIII w. istniała już powszechna zgoda co do Wniebowzięcia. Święto obchodzone było pod różnymi nazwami: Pamiątka Zaśnięcia Matki Bożej - od co najmniej piątego lub szóstego wieku. Dzisiaj obchodzimy ją jako uroczystość.

Pismo Święte nie uwzględnia Wniebowzięcia Maryji do niebie. Niemniej jednak, Apokalipsa mówi o kobiecie, która jest wpłątana w walkę między dobrem a złem. Wielu postrzega tę kobietę jako Lud Boży. Ponieważ Maryja najlepiej uosabia ludzi zarówno Starego, jak i Nowego Testamentu, jej Wniebowzięcie można postrzegać jako przykład zwycięstwa kobiety z Apokalipsy.

Ponadto w *1 Koryntian 15:20* Paweł mówi o zmartwychwstaniu Chrystusa jako pierwszych owocach tych, którzy zasnęli.

Ponieważ Maryja jest ściśle związana ze wszystkimi tajemnicami życia Jezusa, nic dziwnego, że Duch Święty poprowadził Kościół do uwierzenia w udział Maryi również w jego uwielbieniu. Była blisko Jezusa na ziemi, musi być z nim w niebie z ciałem i duszą.





Marge Ackermann—Paige Allen—
William Balog—Joe Bargi—Lorraine
Belokon—Evelyn Cademartrie—
Emmett Clancy—Jan Drożdż—

Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—
LeRoy Grocholski—Elaine Grocholski—Jean
Hanisko—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian
Henaghan—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—
Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet
Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska—
Rafał—Maureen Kearney—Chester Kmiec—Sharon
Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—
Mary Lund—Mary Lynch—Michael Manczko—Barbara
McDonald—Betty Mijatov—Gwen Moncada—Mike
Muka—Giles Nabor—Antoni Nierzejewski—Carol
Niewinski—John Nowik—Stefan Nowik—Stevie V.
Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—
David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—
Augusto Sandoval—Carol Santoro—Albert Schorsch
III—Norbert Schultz—Marge Senne—John Sherrod—
Helen Sterling—Gina Swensen—
Roger Vlasos—Beatrice Waltz—
Jola Wolfe—Carla and Adam—
Virginia Zyburt



CARE FOR
THE SICK

© J. S. Paluch Co., Inc.

If you would like to have a name added or removed from our
Parish "Pray For..." sick list, please call the rectory at
773-545-8840 ext. 221. Thank you!



© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM

Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM

Sobota: 8:30 AM

PARISH RECTORY OFFICE HOURS:

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM

Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

LITURGY SCHEDULE - August 19 / 20 ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 19 / 20 Sierpień

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE HOLY EUCHARIST / NADZWYCZAJNI SZAFARZE EUCHARYSTII	LECTOR / LEKTOR
Saturday 4:00 PM	Fr. M. Gładysz	K. Leahy K. Smith M. Graf	M. Adamowski
Sunday 8:30 AM	Fr. M. Gładysz	R. Pacyna U. Dziwik M. Carasca A. Harmata	R. Ferina
Sunday 10:30 AM	Fr. G. Lorens	A. Harmata S. Słonina	R. Koziar E. Ziobroń
Sunday 12:15 PM	Fr. M. Gładysz	R. Hernandez M. Clancy J. Miketta	J. Miketta
Sunday 6:00 PM	Fr. M. Gładysz	S. A. Kalinowska	J. Grocholska P. Grocholski